

だい
第 4 課

きのう あめ
昨日はすごい雨でしたね



どんな天気が好きですか？
तपाईं मनपर्ने मौसम कुन हो ?



1. 朝から暑いですね

Can-do
11

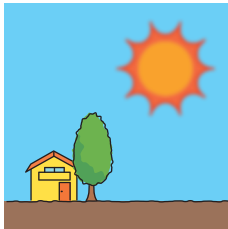
天気的话题に触れながら、あいさつをすることができる。
मौसमको बारेमा कुरा गर्दा अभिवादन आदान प्रदान गर्नसक्नु हुनेछ ।

1 ことばの準備

शब्दहरूको तयारी गर्नुहोस् ।

天気
【天気】

a. 晴れ／晴れる／いい天気



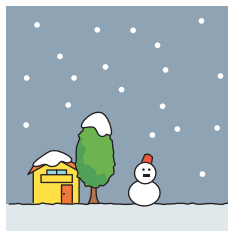
b. くもり／くもる



c. 雨／雨が降る



d. 雪／雪が降る



e. 風／風が吹く



f. 雷／雷が鳴る



(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 04-01

उदाहारणहरू हेर्दै सुन्नुहोस् ।

(2) 聞いて言いましょう。🔊 04-01

सुन्नुहोस् र शब्दहरू दोहोर्याउनुहोस् ।

(3) 聞いて、a-f から選びましょう。🔊 04-02

सुन्नुहोस् र a-f बाट छनोट गर्नुहोस् ।


 かたち ちゅうもく
形に注目

(1) ^{おんせい き} 音声を聞いて、^か _____ にことばを書きましょう。 04-07
 रेकॉर्डिंग सुनी खाली ठाउँ भर्नुहोस् ।

^{きょう} 今日 ^{てんき} はいい天気です _____。

^{まいにち} 毎日、よく ^ふ 降ります _____。

^{きのう} 昨日はすごい雨 _____ ね。

^{かぜ} 風も _____ ね。

^{たいへん} 大変 _____ ね。

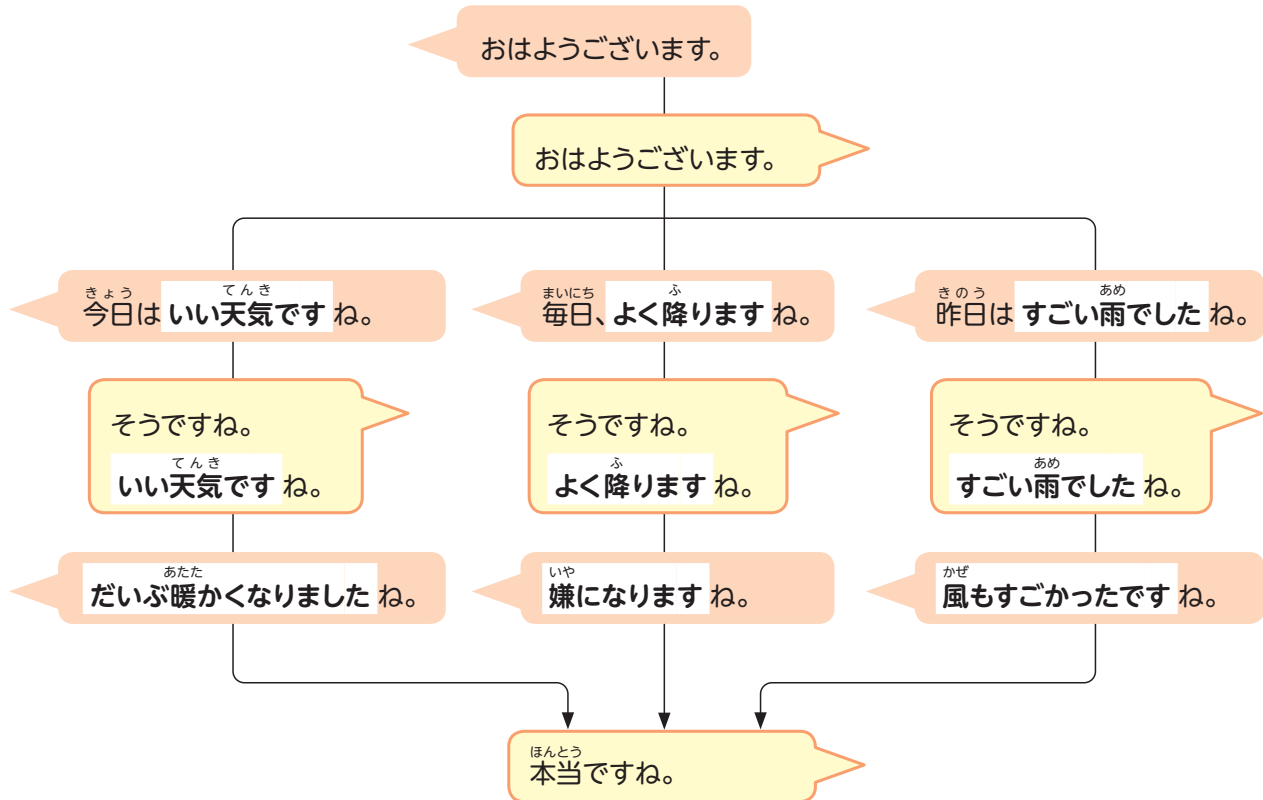
^{ぶんまつ} 文末の「ね」には、どんな ^{い み} 意味があると思いますか。 → ^{ぶんぽう} 文法ノート ①
 तपाईलाई वाक्यको अन्त्यमा आउने ने को अर्थ के हो जस्तो लाग्छ ?

^{いま} 今のことを言うときと、^{か こ} 過去のことを言うときでは、^{かたち} 形はどう ^{ちが} 違いますか。 → ^{ぶんぽう} 文法ノート ②
 वर्तमान र विगतको बारेमा कुरा गर्दा प्रयोग गरिएका तरिकाहरु (फर्मस्) बीच के भिन्नता छ ?

(2) ^{かたち ちゅうもく} 形に注目して、^{か い わ} 会話をもういちど ^き 聞きましょう。 04-03 ~ 04-06
 प्रयोग भएका अभिव्यक्तीमा केन्द्रित रही संवाद पुन सुन्नुहोस् ।

3 ^{てんき はなし} 天気の話しながら、あいさつをしましょう。

मौसमबारे कुरा गर्दा अभिवादन आदानप्रदान गर्नुहोस् ।



(1) ^{かいわ き} 会話を聞きましょう。 04-08 04-09 04-10
संवाद सुन्नुहोस् ।

(2) シャドーイングしましょう。 04-08 04-09 04-10
संवादलाई छायाँ पार्नुहोस् ।

(3) ^{てんき き} どんないい天気を決めて、それに^あ合ったあいさつをしましょう。
मौसम कस्तो छ भन्ने बारे निर्णय लिनुहोस् र सोहिअनुसार अभिवादन आदानप्रदान गर्नुहोस् ।



2. 明日は晴れるでしょう

Can-do+
12

天気予報を聞いて、だいたいの内容を理解することができる。

मौसम पूर्वानुमान सुन्न र यो लगभग सबै बुझ्न सकिनेछ ।

1 音声を聞きましょう。

श्रव्य सामाग्री (रेकर्डिङ) सुन्नुहोस् ।

夕方、テレビで天気予報を見えています。

तपाईं साँझपखको समयमा टेलिभिजनमा मौसम पूर्वानुमान हेर्दै हुनुहुन्छ ।

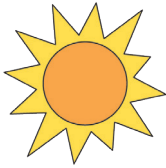


(1) 天気はどう変わりますか。a-i から選びましょう。

04-11

मौसम कसरी परिवर्तन हुनेछ ? a-i बाट छनोट गर्नुहोस् ।

a.



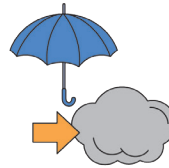
b.



c.



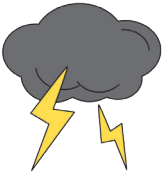
d.



e.



f.



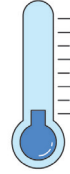
g.



h.



i.



いま 今	よなか 夜中	あした 明日

(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。

04-11

शब्दहरू जाँच गर्नुहोस् र पुन मौसम पूर्वानुमान सुन्नुहोस् ।

1 日 दिनभरि | やむ रोकिनेछ / रोकिन्छ | ただ तर | 強い भारी (बलियो) | 服装 कपडा, लुगा
 お出かけください कृपया बाहिर जानुहोस् ।



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。🔊 04-12
रेकडिङ्ग सुनी खाली ठाउँ भर्नुहोस् ।

いま すこ ぶ
今も少し降って_____。

あした は
明日は晴れる_____。

❗ 今のことを言うとき、どんな形を使っていましたか。➡ 文法ノート ③
वर्तमानको बारेमा कुरा गर्दा कस्तो अभिव्यक्ति प्रयोग भएको थियो ?

❗ これからのことを言うとき、どんな形を使っていましたか。➡ 文法ノート ④
भविष्यको बारेमा कुरा गर्न कस्तो अभिव्यक्ति प्रयोग भएको थियो ?

(2) 形に注目して、音声をもういちど聞きましょう。🔊 04-11
प्रयोग भएका अभिव्यक्तीमा केन्द्रित रही संवाद पुन सुन्नुहोस् ।



3. 台風が来てます

Can-do
13

天気を話題にした SNS の短い書き込みを読んで、内容を理解することができる。

सामाजिक संजालामा मौसमको बारेमा साधारण पोष्टहरू पढ्न र बुझ्न सक्नुहुन्छ ।

1 SNS の書き込みを読みましょう。

सामाजिक संजालामा भएका निम्न पोस्टहरू पढ्नुहोस् ।

▶ 友だちが、天気について SNS に書き込んでいます。

तपाईं मौसमको बारेमा तपाईंको साथिद्वारा लेखिएको पोष्ट सामाजिक संजालामा पढ्दै हुनुहुन्छ ।

(1) どんな天気ですか。a-d から選びましょう。

मौसम के (कस्तो) छ ? अर्को पृष्ठमा a-d बाट छनोट गर्नुहोस् ।



第4課 昨日はすごい雨でした

a.



b.



c.



d.



	①	②	③	④
どんな天気?				

(2) 内容と合っているものには○、違っているものには×を書きましょう。

यदि कथन (स्टेटमेंट) विषय सामग्री (कन्टेन्ट) सँग मिल्छ भने ○ लेखुहोस् । यदि कथन (स्टेटमेंट) विषय सामग्री (कन्टेन्ट) सँग मिल्दैन भने × लेखुहोस् ।

①	1. 今日は学校に行きました。 ()
	2. レストランでコロッケを食べます。 ()
②	1. 今の気温は37度です。 ()
	2. アイスを食べました。 ()
③	1. 雪をはじめて見ました。 ()
	2. 雪はすぐにやみました。 ()
④	1. 今は春です。 ()
	2. コートを買いました。 ()



台風 (たいふう) | 外 (そと) | 死ぬ (しぬ) | 町 (まち) | 触る (さわ) | 冷たい (つめたい)

第4課 昨日はすごい雨でしたね

2 SNS に天気の話^{エスエヌエス てんき わだい か こ}を書き込み^かみましょう。

सामाजिक संजालामा मौसमको बारेमा पोष्ट लेख्नुहोस् ।



ちょうかい
聴解スクリプト

1. 朝から暑いですね

① 04-03

A：おはようございます。今日はいい天気ですね。

B：そうですね。いい天気ですね。

A：だいぶ暖かくなりましたね。

B：本当ですね。

② 04-04

A：毎日、よく降りますね。

B：本当ですね。

A：嫌になりますね。

B：そうですね。

③ 04-05

A：おはようございます。朝から暑いですね。

B：そうですね。ゆうべも暑かったですね。

A：そうですね。

④ 04-06

A：昨日はすごい雨でしたね。

B：ええ、風もすごかったですね。

A：大変でしたね。

B：本当ですね。

2. 明日は晴れるでしょう

04-11

きょう あめ にち いま すこ ぶ
今日は雨の1日でした。今も少し降っています。

でも、この雨は夜中にはやんで、明日は晴れるでしょう。

ただ、明日は1日、風が強くなります。

さむ にち あたた ふくそう で
寒い1日になります。暖かい服装でお出かけください。

第4課 昨日はすごい雨でしたね

かんじの ことば

1 読んで、意味を確認しましょう。

तलको खांन्जी पढ्नुहोस् र अर्थ जाँच गर्नुहोस् ।

てんき 天気	天気	天氣	いま 今	今	今
は 晴れ	晴れ	晴れ	きのう 昨日	昨日	昨日
あめ 雨	雨	雨	あした 明日	明日	明日
ゆき 雪	雪	雪	まいにち 毎日	毎日	毎日
かぜ 風	風	風	つよ 強い	強い	強い

2 _____ の漢字に注意して読みましょう。

तलका _____ पढ्नुहोस् र खांन्जीमा विशेष ध्यान दिनुहोस् ।

- ① 毎日、雨がよく降ります。
- ② 今日はいい天気ですね。
- ③ 昨日は風が強かったです。
- ④ 明日は雪が降るでしょう。
- ⑤ 朝は晴れでした。でも、今はくもっています。

3 上の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

किबोर्ड वा स्मार्ट फोन प्रयोग गरेर माथीका शब्दहरू _____ टाइप गर्नुहोस् ।

ぶんぼう
文法ノート

1

S ね < सहानुभूति ^{きょうかん} 共感 >

きょう ^{きょう} ^{てんき}
今日(きょう)はいい天気(てんき)ですね。
आजको दिन मनमोहक छ ।

- वाक्यको अन्त्यमा ね को प्रयोग भएमा श्रोतालाई सहानुभूति दिने वा श्रोताहरूबाट सहानुभूति लिनको लागि प्रयोग गरिन्छ ।
- कुराकानीको सुरुवातमा मौसम, तापक्रम र हावापानी जस्ता विषयहरूमा संवाद गरिन्छ किनभने यिनीहरू जोसँग कुरा गर्दा पनि सजिला हुन्छन् (मिल्छन्) । यहाँ वक्ताले ね को प्रयोग गरिरहनुभएको छ किनकि वक्ता र श्रोता दुबैलाई 今日(きょう)はいい天気(てんき) बारेमा थाहा छ ।
- 入門(にゅうもん) यसको प्रयोग अरु भन्दा फरक छ । त्यहाँ, ね लाई अर्को व्यक्तिसँग पुष्टि गर्न प्रयोग गरिन्छ, जस्तै コピー(まい)20枚(まい)ですね (तपाईं २० प्रतिलिपिहरू चाहानुहुन्छ, हैन ?)
- 文末の「ね」は、相手に共感を求めたり、相手の話への共感を示したりするときに使われます。
- 天気や気温など気候の話は、会話のきっかけ作りに使われることが多いです。話し相手がだれであっても、共有しやすい話題だからです。ここでは、相手も「今日(きょう)はいい天気(てんき)」であるとわかっていることが前提になっているので、「ね」が使われています。
- 『入門』では、「コピー 20 枚(まい)ですね。」のように、相手に確認する「ね」の用法を勉強しましたが、それとは用法が違います。

【例】▶ A : 今日(きょう)はいい天気(てんき)ですね。
आजको दिन सुन्दर छ ।

B : そうですね。
हो, यो छ।

A : だいぶ暖(あたた)かくなりましたね。
धेरै न्यानो भयो ।

B : 本当(ほんとう)ですね。
त्यो सत्य हो ।

2

विगतमा नभएको / विगत ^{ひかこ} ^{かこ} 非過去・過去

きのう ^{あめ}
昨日(きのう)はすごい雨(あめ)でしたね。
हिजो निकै पानी पर्यो (हिजो भारि मात्रामा वर्षा भयो) ।

- ❶ को जस्तै, यस उदाहरणमा, व्यक्तिले कसैलाई हेर्दै मौसमको बारेमा कुरा गर्दै हुनुहुन्छ ।
- अहिलेको मौसम बाहेक हिजोको मौसम र मौसम परिवर्तन जस्ता शिर्षक वार्तालाबको रूपमा प्रयोग गर्न सकिन्छ ।
- विगत नबुझाउने रूपहरू अहिलेको मौसमको कुरा गर्दा प्रयोग गरिन्छ । विगत बुझाउने शब्दहरूको रूप विगतका मौसमको कुरा गर्दा प्रयोग गरिन्छ ।
- ❶と同様、人に会ったときなどに天気を話題にしている例です。
- 今の天気だけでなく、昨日の天気や気候の変化なども話題になります。
- 今の天気を話題にするときは非過去形を使います。過去の天気の場合は過去形を使います。

4

N	
ナA-	でしょう
イA-い	
V-る	

あした は
明日は晴れるでしょう。
यो भोलि खुल्ला हुनेछ ।

- यो अभिव्यक्ति मौसम पूर्वानुमानमा प्रयोग गरिएको छ । ~でしょう लाई अनुमान गर्न प्रयोग गरिन्छ ।
- नाम वाक्य र विशेषण वाक्यहरूको लागि ~です बाट ~でしょう मा परिवर्तन गर्नुहोस् । क्रिया वाक्यहरूमा , ~でしょう ले सरल रूपका क्रियालाई जोड्ने काम गर्छ (सरल रूपका क्रिया पछि समावेश गरिनेछ), तर यो पाठले त्यस्तो क्रियाको रूपमात्र लाई समेट्छ जुन क्रियापद शब्दकोश-रूपसँग सम्बन्ध राख्छ ।
- ~でしょう ले पूर्वानुमान व्यक्त गर्दछ जुन प्रायः कुराकानीमा प्रयोग गरिदैन । यस पाठको लक्ष्य भनेको मौसम पूर्वानुमानका सामग्रीहरू (कन्टेन्ट) सुन्न र बुझ्न सक्नु हो ।
- 天気予報で使われる言い方です。「~でしょう」は推量を表します。
- 名詞文と形容詞文の場合は、「~です」を「~でしょう」に変えます。動詞の場合は、普通形に接続します(動詞の普通形は、あとの課で勉強します)が、ここでは、そのうち辞書形に接続する形だけ取り上げます。
- 推量の「~でしょう」は会話ではあまり使われません。ここでは、天気予報の内容を聞いて理解できれば十分です。

【例】 ▶ ^{あした は}明日は晴れでしょう。
भोली घाम लाग्ने छ ।

▶ ^{あした さむ}明日も寒いでしょう。
भोली फेरि चिसो हुनेछ ।

▶ ^{あめ きょう ゆうがた}雨は、今日の夕方にはやむでしょう。
आज साँझपख तिर पानि रोकिनेछ ।

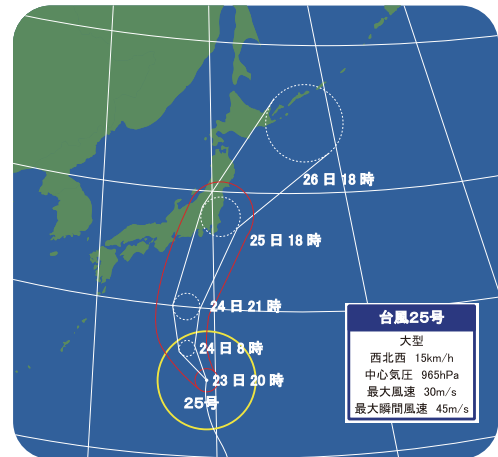
日本の生活
TIPS● たいふう
台風 台風情報 (ほり बतास)

टाइफूनहरू उष्ण भुमरी हुन् जुन जापानको दक्षिणी समुन्द्री सतहबाट उत्पन्न (बिकाश) हुन्छन् । यीनीहरू जापानमा गर्मीदेखि शरदसम्म उत्पन्न हुन्छन् । धेरै तेज बतास र भारी वर्षाले कहिलेकाहीँ ठूलो क्षति निम्त्याउन सक्छ । कहिलेकाहीँ टाइफूनहरू यति धेरै शक्तिशाली हुन्छन् कि सार्वजनिक यातायात, स्कूलहरू, र कम्पनीहरूको संचालनमा समेत अवरोध गर्दछन् । टाइफून आएको समयमा तपाईं बाहिर निस्कनु हुदैन । तपाईंले टेलिभिजन र इन्टरनेटमा दिएका टाइफून सम्बन्धि जानकारीलाई ध्यान दिनुपर्छ ।

आजकल, अनलाइन बुलेटिन बोर्डहरू र सामाजिक संजालहरूमा टाइफूनको समयमा क्रोकेटहरू (croquettes) खाने चलन लोकप्रिय हुदै आएको छ । टाइफूनको समयमा धेरै क्रोकेटहरू बिक्री हुन्छन् र कतिपय पसलमा यसको अभाव हुन्छ ।

台風は、日本の南の海上で発生、発達する熱帯低気圧で、主に夏から秋にかけて、日本に接近、上陸します。非常に強い風、大雨により、大きな被害が出ることもあります。強い台風が接近するときは、交通機関が止まったり、学校や会社が休みになったりします。台風のとときには外出を控え、テレビやネットの台風情報に注意しましょう。

近年、ネットの掲示板やSNSを通じて、台風のとときにコロケを食べるという現象が広がっています。台風のとときにはコロケの売り上げが上がり、中にはコロケが売り切れになる店もあるそうです。

● てんきよほう
天気予報 मौसम पूर्वानुमान

जापानमा मौसम, तापक्रम र वर्षाको साथसाथै मौसम पूर्वानुमानले ऋतु र क्षेत्रको आधारमा थुप्रै जानकारी प्रदान गर्दछ । उदाहरणका लागि हावामा परागकणको मात्रा, परावैजनि विकिरणहरूको तिब्रता र तापको कारण हुने झड्काको जोखिम । प्रतिमाहरू (आइकनहरू) दिनमा कस्तो पहिरनको प्रयोग गर्ने र अन्य जानकारी सम्बन्धि सुझाव दिन प्रयोग गरिन्छ । उदाहरणको लागि धोएको लुगा सजिलै कसरी सुकाउने । साथै जापानको मौसम पूर्वानुमानले हामीलाई कुन हट पट फुड (hot pot food) मौसम, तापक्रम अनुसार सबैभन्दा स्वादिष्ट हुन्छ भन्ने जानकारी दिन्छ ।

日本の天気予報は、天気、気温、降水確率以外にも、花粉の飛ぶ量、紫外線の強さ、熱中症の危険度など、季節や地域に応じた情報も提供しています。その日の服装のアドバイスや、洗濯物がどのぐらい乾きやすいか、どの鍋料理がどのぐらいおいしく感じられるかなどの情報が、アイコンによって示されます。

